



关于您的州议会

政府的级别

澳大利亚的政府有三个级别：地方、州和联邦。

联邦： 联邦级别的政府对澳大利亚宪法规定的事项负责，如税收、国际关系（外部事务）、国防、移民等。联邦一级制定的法律适用于澳大利亚全境。

州： 各州对澳大利亚宪法中没有规定的事项 – 在联邦形成时留给各州的事务 – 负责。州政府负责的事项同样重要，例如教育、健康、紧急服务、环境等。

地方： 澳大利亚全国有数百个地方政府。地方级政府关注与家庭相近的事务，例如社区服务、游乐场所、垃圾回收和建筑许可。

南澳大利亚州议会处于州级。



权力分立

在澳大利亚，1)制定法律、2)执行法律、3)做出关于法律的决定等三种权力归属于不同的政府职能部门，以免使控制权仅归于一个部门。

议会/立法： 议会是主要的法律制定机构。经选举在议会工作的代表为人民制定法律。

执法： 执法机构是各部长（有时称为内阁）以及不同政府部门的部长带领下的各项公共服务，执法机构执行法律或将法律付诸实施。例如公立学校的老师把关于公立教育服务所制定的各项法律付诸实施，另一个执法工作的例子是警察强化执行议会制定的刑法。

司法： 司法机构是法院体系。各法院负有关于法律做出决定的主要责任，例如决定法律是否得到正确的应用，或该法律是否制定于其管辖权限内。

南澳大利亚州议会是政府的议会/立法部门。



议会/立法



执法



司法

南澳大利亚州议会

南澳大利亚州于1865年宣布通过的宪法法令确定了两院制议会 (bicameral Parliament)，这两个议院称为众议院 (the House of Assembly) 和立法院 (the Legislative Council)。在一次匿名投票选举后，南澳大利亚州的第一届州议会于1857年4月22日星期三成立，这次选举是世界上最早出现的匿名投票选举之一。

众议院：众议院由47位议会成员 (MPs) 组成。这47位议员经过选举在众议院内代表南澳大利亚人民4年。一位议员代表一个约有25000名选民的选区。能够在众议院内形成多数议员的政党成为南澳大利亚的执政政府，他们获得选择执法机构各部部长的权力。议长 (the Speaker) 维持秩序，权杖 (the Mace) 是众议院的象征。

立法院：立法院由22位立法院议员 (MLCs) 组成。南澳大利亚人民通过选举产生立法院议员，这些议员代表整个南澳大利亚州，他们的任期为8年。这意味着所有22位立法院议员都为您工作。对立法院投票的计算方式是不同的，在议会的这一议院里常有较多的小党派或独立议员。主席 (the President) 维持秩序，黑杖 (the Black Rod) 是立法院的象征。

议会的职能

议会有四项主要职能：

代表：议会是议员代表南澳大利亚人发声的场所。议员们可以在进行反驳辩论、讨论利益事项及提出动议时发表意见，以确保政府及其他议员能听到南澳大利亚人民的心声。

审核：政府各部门的部长也在议会工作。这意味着您的代表及不同的政党可以对这些部长的工作进行仔细的审核与质询。议员们可以向部长们进行质询，这既可以在质询时间（非书面质询 (questions without notice)）进行，也可以通过使用“书面的 (on notice)”质询系统进行。

财政：议会是批准政府开支的地方。每年的预算必须得到通过。下个财政年度的预算通常在六月提交给议会。

立法：南澳大利亚的法律在州议会制定及修改。

议会大厦

这座古典式建筑拥有大理石柱、科林斯式柱檐装饰和十九世纪州长、主席及发言人的拱顶石雕像。主要建筑材料是Kapunda的大理石和Victor Harbor的花岗岩。议事厅的颜色遵循英国传统：立法院为红色，众议院为绿色。众议院大厅于1889年6月5日开放。1936年，Langdon Bonython爵士捐赠了10万英镑使立法院大厅得以开工，该厅于1939年6月5日开放。两任州长Tom Price (1905-1909) 和Frank Walsh (1965-1967) 都曾在该大厦的建筑工地上做过石匠。

参与议事

参观：议会大厦位于威廉国王大街 (King William Street) 和北台街 (North Terrace) 的交叉路口拐角处。两个议院的会议都对公众开放且欢迎观看。议会休会期间，在工作日上午10:00和下午2:00提供导游服务。所有参观都是免费的。学校和团体参观应通过当地议员进行预约。如果不能亲临现场观看议会的议事，您也可以在线观看直播。

议会议事录 (Hansard)：议会议事录是议会辩论的官方报告。所有的议事记录可以在议会议事录上阅读，可以在议会的网站上找到。

委员会：议员们组建小组成立委员会以代表各议院开展具体的工作。议会的委员会在其职权范围内拥有广泛的权力就相关事项收集证据、进行评估及做出报告。公众可以通过书面递交及出席公开听证会的方式与委员会交流。

请愿：请愿是对行动的请求。南澳大利亚的任何公民或公民团体都可以请求任一个议院采取行动。例如，请愿可以是要求某个议院提出立法、废止或修改现有的法律、或为某个特定目的或为某些特定人的利益采取行动。向议会请愿是所有公民享有的历史悠久的基本权利。它使得任何个人或团体都能够向议会提出申诉。这是人民和议会直接沟通的几种方式之一。

示威：在议会大厦的台阶上集会或示威是允许的，但组织者向议长和主席申请批准是很重要的。这符合出席议会的、使用门前步道和马路的、参与集会或示威的所有公众的利益。

联系议员：您可以在我们的网站上查找议员的联系信息，就您对事物的看法与您的代表进行交流。

与联邦议会的对比

	联邦议会	
	众议院 (House of Representatives)	参议院 (Senate)
其他名称	下议院	上议院
成员	151	76
代表	每个议员代表一个选区的 11 万选民	每个参议员代表其所在的州或领地。每个州 12 名参议员，每个领地 2 名参议员。
任期	3 年	6 年
投票制度	优先选择制 (Preferential)	比例代表 - 单计可让渡投票制 (Proportional - single transferable vote)
管辖权	通过的法律适用于整个澳大利亚	通过的法律适用于整个澳大利亚

	南澳大利亚州议会	
	众议院 (House of Assembly)	立法院 (Legislative Council)
其他名称	下议院	上议院
成员	47	22
代表	每个议员代表一个选区的 25000 名选民	每个立法院议员代表整个南澳大利亚
任期	4 年	8 年
投票制度	优先选择制 (Preferential)	比例代表 - 可选优先选择制 (Proportional - optional preferential)
管辖权	通过的法律只适用于南澳大利亚	通过的法律只适用于南澳大利亚

联系我们

致电: +61 8 8237 9100 | 1800 182 097 (免费)

致信: GPO Box 572, Adelaide SA 5001, Australia

亲临: Parliament House, North Terrace, Adelaide SA 5000, Australia

电邮: LegCo@parliament.sa.gov.au (立法院)
Assembly@parliament.sa.gov.au (众议院)

网址: www.parliament.sa.gov.au

社交媒体: 脸书 (Facebook): @parliamentsouthaustralia
即时电报 (Instagram): @parliamentsouthaustralia
优兔 (YouTube): South Australian Parliament
推特 (Twitter): @LegCouncilSA | @AssemblySA